



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/48/6(Sect. 12B)  
6 August 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议

## 1994-1995两年期方案概算\*

### 第四编 国际合作促进发展

#### 第12款 环境和人类住区

#### 目 录

	页 次
B. 联合国人类住区(生境)中心 .....	2
概览 .....	2
A. 决策机关 .....	5
B. 行政领导和管理 .....	7
C. 工作方案 .....	11
D. 方案支助 .....	20

\* 本文件载有1994-1995两年期方案概算第12B款。方案概算全文将于日后印成定本,作为《大会正式记录,第四十八届会议,补编第6号》(A/48/6/Rev.1)分发。

## 第12B款. 联合国人类住区(生境)中心

### 概 览

表12B.1. 按方案开列的1994-1995所需经费总表  
(千美元)

(1) 经常预算						
	1992-1993	资 源 增 长		重计费用	重 计	1994-1995
	订正经费	数 额	百分比	前 总 额	费 用	估 计 数
A. 决策机关	1 069.6	-	-	1 069.6	63.6	1 133.2
B. 行政领导和管理	1 851.4	-	-	1 851.4	274.0	2 125.4
C. 工作方案:						
人类住区	7 482.8	(35.3)	(0.4)	7 447.5	1 219.3	8 666.8
第二次生境会议	162.1	875.4	540.0	1 037.5	240.2	1 277.7
D. 方案支助	1 464.0	(31.3)	(2.1)	1 432.7	313.7	1 746.4
经常预算共计	12 029.9	808.8	6.7	12 838.7	2 110.8	14 949.5
(2) 预算外资源						
	1992-1993	资 金 来 源			1994-1995	
	预估支出				预估支出	
		(a) 对下列机构的支助事务:				
	-	(-) 其他联合国组织			-	
		(二) 预算外方案				
	3 492.6	联合国人类住区(生境)中心			3 492.6	
	1 985.6	联合国生境和人类住区基金会			2 365.6	
(a) 共计	5 478.2				5 858.2	
		(b) 实务活动:				
	4 323.3	联合国人类住区(生境)中心			4 149.5	
	4 037.1	联合国生境和人类住区基金会			4 476.7	
	462.4	世界粮食计划署			512.6	
(b) 共计	8 822.8				9 138.8	
		(c) 业务项目				
	15 200.0	联合国生境和人类住区基金会			13 000.0	
	59 700.0	开发计划署			59 700.0	
	4 000.0	其他来源			4 000.0	
(c) 共计	78 900.0				76 700.0	
(a)、(b)和(c)共计	93 201.0				91 697.0	
		用总费用总额			106 646.5	

表12B.2. 按支出用途开列的1994-1995概算总表  
(千美元)

支出用途	1992-1993	资源增长		重计费用	重计	1994-1995
	订正经费	数额	百分比	前总额	费用	估计数
人事费	11 127.1	604.7	5.4	11 731.8	1 860.0	13 591.8
顾问和专家	270.0	65.3	24.1	335.3	81.7	417.0
公务旅行	178.2	34.3	19.2	212.5	40.9	253.4
订约承办事务	75.7	(3.4)	(4.4)	72.3	17.9	90.2
一般业务开支	246.7	73.4	29.7	320.1	72.3	392.4
用品和材料	86.9	19.5	22.4	106.4	25.2	131.6
家具和设备	45.3	15.0	33.1	60.3	12.8	73.1
经常预算共计	12 029.9	808.8	6.7	12 838.7	2 110.8	14 949.5

表12B.3. 所需员额

组织单位: 联合国人类住区中心

	常设员额		临时员额				共计	
	经常预算		经常预算		预算外资源		共计	
	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995
专业人员以上职类								
副秘书长	1	1	-	-	-	-	1	1
助理秘书长	-	-	-	-	1	1	1	1
D-2	1	1	-	-	1	2	2	3
D-1	3	3	-	-	8	8	11	11
P-5	6	6	-	-	12	12	18	18
P-4	15	15	-	-	8	8	23	23
P-3	16	16	-	-	10	10	26	26
P-2/1	6	6	-	-	8	8	14	14
共计	48	48	-	-	48	49	96	97
一般事务人员职类								
其他各等	2	2	-	-	-	-	2	2
共计	2	2	-	-	-	-	2	2
其他职类								
当地征聘人员	43	43	-	-	72	73	115	116
共计	43	43	-	-	72	73	115	116
总计	93	93	-	-	120	122	213	215

## 联合国人类住区(生境)中心

### 概 览

12B.1 大会1977年12月19日第32/162号决议决定应设立人类住区(生境)中心,将联合国生境和人类住区基金会的资源并入,作为人类住区委员会的秘书处和联合国系统内人类住区领域活动的行动和协调中心。1976年在加拿大温哥华举行的第一次联合国人类住区会议的建议给大会的这一决定作了推动。

12B.2 大会于1982年12月20日第37/221号决议中宣布1987年为“使无家者有住所国际年”,并于注意到在实现国际年的各项目标方面所取得的成果后,决定在其1988年12月20日第43/181号决议内通过《至2000年全球住房战略》,以维持所取得的势头,从而形成合作的构架和国家与国际行动的方案。本款的工作方案是根据1992-1997年订正中中期计划方案22(人类住区)制订的(见A/45/6/Rev.1和A/47/6方案22)。1994-1995两年期期间中心的活动将主要针对实现《全球战略》的各项目标。

12B.3 在1994-1995两年期期间,联合国人类住区(生境)中心将就其经常工作方案,优先进行实务问题的技术性研究、编制训练课程和训练材料、出版和传播资料。它也将从事技术合作活动,同会员国、政府间组织和非政府组织、教育和研究机构在实现各项方案目标的活动方面进行合作。此外,中心的活动将着重于联合国环境与发展会议所突出的促进可持续的人类住区发展的新重点和战略方面,以改进人类住区的社会、经济和环境质量以及所有人--尤其是城市和农村穷人--的居住和工作环境。

12B.4 1994-1995两年期将突出联合国系统内重要的人类住区活动。第一,将相当程度地注意大会就第七章(促进可持续的人类住区发展)和《21世纪议程》<sup>1</sup>其他有关各章与活动所交办的任务。第二,将为1996年联合国人类住区会议(生境二)进行各种筹备活动。中心的计划活动反映了经常的工作和这些额外的任务。

12B.5 1994-1995年中心总资源的估计百分比分配如下:

	经常预算	预算外
	(百分比)	
A. 决策机关	7.6	-
B. 行政领导和管理	14.2	1.0
C. 工作方案	66.5	93.6
D. 方案支助	11.7	5.4
共 计	100.0	100.0
	=====	=====

<sup>1</sup> 《联合国环境与发展会议的报告,里约热内卢,1992年6月3至14日》(联合国出版物,出售品编号:E.93.I8),第一卷:《环发会议通过的决议》,决议一,附件二。

12B.6 在工作方案内,各次级方案间资源的估计百分比分配如下:

		经常预算	预算外
		(百分比)	
次级方案1	全球问题和战略	39.0	4.9
次级方案2*	国家政策和工具	6.2	15.2
次级方案3	一体化住区管理	11.6	31.3
次级方案4	财政资源	6.6	7.2
次级方案5	土地管理	5.1	5.5
次级方案6*	基本设施发展和作用	11.9	10.6
次级方案7	住房生产	10.2	18.7
次级方案8	建筑部门	9.4	6.6
共 计		100.0	100.0
		=====	=====

### A. 决策机关

表12B.4. 按支出用途开列的1994-1995概算总表  
(千美元)

支 出 用 途	1992-1993	资 源 增 长		重计费用	重 计	1994-1995
	订正经费	数 额	百分比	前 总 额	费 用	估 计数
人事费	1 042.3	-	-	1 042.3	59.0	1 101.3
公务旅行	6.9	-	-	6.9	1.4	8.3
一般业务开支	20.4	-	-	20.4	3.2	23.6
经常预算共计	1 069.6	-	-	1 069.6	63.6	1 133.2

12B.7 由58名成员组成的人类住区委员会对联合国人类住区(生境)中心的工作提供全面的政策指导。委员会每两年开会一次,每次八个工作天,并通过经济及社会理事会向大会报告。除非委员会另有决定,通常委员会都在内罗毕开会。常驻代表委员会是委员会的附属机构,受权举行两届届会之间的会议,并与执行主任协商。

\* 高度优先。

## 所需经费(按目前费率计算)

### 人事费

12B.8 本项下所需资源(\$1 042 300)用于口译、笔译、会议打字员和人类住区委员会第十五届会议其他临时工作人员的服务费用。

### 公务旅行

12B.9 本项下所需估计数(\$6 900)用于非洲统一组织(非统组织)承认的两个解放运动的两名代表出席委员会1995年会议的费用。

### 一般业务开支

12B.10 请拨的\$20 400用于与委员会会议有关的以下一般业务开支:

- (a) 需要\$7 600用于支付额外的复印、视听材料和当地载运联合国吉尔吉利办事处会议事务人员的费用;
- (b) 请拨\$4 300用于支付会员国会议开会所需的招待费;
- (c) 请拨\$2 600用于支付因委员会会议而出现的付款和费用;
- (d) 请拨\$5 900用于运输和有关费用。

## B. 行政领导和管理

表12B.5 按支出用途开列的1994-1995概算总表  
(千美元)

## 经常预算

支出用途	1992-1993	资源增长		重计费用	重计	1994-1995
	订正经费	数额	百分比	前总额	费用	估计数
人事费	1 789.5	-	-	1 789.5	264.1	2 053.6
公务旅费	29.7	-	-	29.7	7.4	37.1
一般业务费	20.1	-	-	20.1	1.5	21.6
用品和材料	7.6	-	-	7.6	0.6	8.2
家具和设备	4.5	-	-	4.5	0.4	4.9
经常预算共计	1 851.4	-	-	1 851.4	274.0	2 125.4

## (2) 预算外资源

	1992-1993 预估支出	资金来源	1994-1995 预估支出
	-	(a) 对下列机构的支助事务:	-
	168.4	(一) 其他联合国组织	-
	693.3	(二) 预算外方案	
		联合国人类住区(生境)中心	168.4
		联合国生境和人类住区基金会	772.3
(a) 共计	861.7		940.7
	-	(b) 实务活动	-
(b) 共计	-		-
	-	(c) 业务项目	-
(c) 共计	-		-
(a)、(b)和(c) 共计	861.7		940.7
		共计	3 066.1

表12B.6 所需员额

## 方案: 行政领导和管理

	常设员额		临时员额				共 计	
	经常预算		经常预算		预算外资源			
	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995
<b>专业人员以上职类</b>								
副秘书长	1	1	-	-	-	-	1	1
助理秘书长	-	-	-	-	1	1	1	1
D-2	-	-	-	-	-	1	-	1
D-1	2	2	-	-	1	1	3	3
P-5	1	1	-	-	-	-	1	1
P-4	1	1	-	-	-	-	1	1
P-3	2	2	-	-	1	1	3	3
共 计	7	7	-	-	3	4	10	11
<b>一般事务人员职类</b>								
其他各等	2	2	-	-	-	-	2	2
共 计	2	2	-	-	-	-	2	2
<b>其他职类</b>								
当地征聘人员	5	5	-	-	2	3	7	8
共 计	5	5	-	-	2	3	7	8
总 计	14	14	-	-	5	7	19	21

## 1. 执行主任办公室

12B.11 执行主任和特别方案办公室包括了人类住区委员会秘书处。它负责通盘指导和管理人类住区中心执行其立法任务和核定的工作方案。本项下的经费也包括委员会在联合国总部的联络办公室。

12B.12 除了经常预算员额外,执行主任办公室包括由预算外资源出资的助理秘书长、1名D-1、1名P-3和两名当地征聘人员员额。1994-1995年将以预算外资源设立1名D-2和1名当地征聘人员员额。

## 所需经费(按目前费率计算)

## 人事费

12B.13 目前核准的员额配置表如下: 1名副秘书长、2名D-1、1名P-5、1名P-4、2名P-3和7名当地征聘人员员额。

## 公务旅行

12B.14 将提供\$29 700,供执行主任和人类住区委员会秘书参加大会和经济及社会理事会的届会和行政协调委



委员会的会议。这一经费也包括行政主任与不同区域各国政府进行协商的旅费和资深人类住区官员参与机构间协商的费用。

#### 一般业务开支

12B.15 本项下所需估计数(\$20 100)用于纽约联络处的通讯费。

#### 用品和材料、家具和设备

12B.16 本项下总共将需\$12 100估计数,其中\$7 600用于用品和材料,\$4 500用于纽约联络处的家具和设备。

## 2. 联合国人类住区(生境)会议

表12B.7 按支出用途开列的1994-1995概算总表  
(千美元)

#### 经常预算

支出用途	1992-1993	资源增长		重计费用	重计	1994-1995
	订正经费	数额	百分比	前总额	费用	估计数
人事费	58.0	636.0	-	694.0	164.0	858.0
顾问和专家	32.8	93.2	284.1	126.0	29.8	155.8
公务旅费	58.9	38.3	65.0	97.2	20.5	117.7
一般业务费	12.4	73.4	591.9	85.8	18.6	104.4
用品和材料	-	19.5	-	19.5	5.0	24.5
家具和设备	-	15.0	-	15.0	2.3	17.3
经常预算共计	162.1	875.4	540.0	1 037.5	240.2	1 277.7

12B.17 作为特别的方案,第二次生境会议的筹备工作是属执行主任和特别方案办公室的责任。记得大会1992年12月22日第47/180号决议决定召开为期12天的联合国人类住区(生境二)会议,尽可能由最高级别的人参加。按照上述决议的规定,设立了大会的筹备委员会,开放联合国所有会员国和各专门机构成员参加,并供观察员参加,以监督会议的筹备工作。会议的特设秘书处将尽可能调动现有资源和在现有资源范围内设立,它在组织上将是联合国人类住区中心的一部分。会议秘书长将由联合国秘书长任命。特设秘书处将在日内瓦和纽约设有单位。

12B.18 会议及其筹备过程在很大程度上将由现有资源出资,不妨碍已计划的方案活动,同时也通过自愿捐款给特别为此目的而设立的信托基金而提供资金。另外也在设立单独的自愿基金,以支助发展中国家,特别是其中的最不发达国家充分参与会议及其筹备过程。

12B.19 人类住区(生境二)会议应土耳其政府的邀请将于1996年6月3日至14日在土耳其举行,会议目标如下:提

供构架使能够制止全球人类住区的恶化,并最终创造条件以在可持续的基础上改善所有的人生活环境;制订能够在下一世纪头二十年指导各国和国际工作的全球行动计划;制订具有切实的指标和时间表的完整方案和次级方案;采行减少农村和城市贫穷的国家住区政策和战略准则;制订与新出现的技术问题有关的方案;制订能够把《21世纪议程》<sup>1</sup>的相关因素执行下去的方案;制订在国家在国际两级上调动力、资金和技术资源的提议;制订措施组织、重组和加强都会和都市的机构;制订能够加强联合国和现有人类住区方面国际合作与协调的机构安排的各项建议。

12B.20 1993年3月3日至5日在纽约举行的筹备委员会组织会议选出了主席团成员并拟订了第一届筹备委员会会议的临时议程,会议将于1994年4月11日至22日在日内瓦举行。委员会第二届会议将于1995年4月26日至5月9日配合人类住区委员会第十五届会议在内罗毕举行。

### 所需经费(按目前费率计算)

#### 人事费

12B.21 \$694 000将用作会议特设秘书处的临时助理人员费用和加班费。\$690 000将用于D-1(内罗毕)继续工作24个工作月的费用--1993年核定了七个工作月--和一名P-5(日内瓦)与一名一般事务人员的费用,以及\$4 000的加班费。

#### 顾问和专家

12B.22 本项下所需估计数(\$126 000)用于P-4职等的顾问工作15个工作月的费用,补充人类住区中心1994年和1995年提供报告给筹备委员会的工作。

#### 公务旅行

12B.23 \$97 200的估计数用于:(a) 各解放运动的代表出席日内瓦和内罗毕举行的筹备委员会第一届和第二届会议的旅费和生活津贴(\$15 200);(b) \$29 100的估计数用于内罗毕的实务工作人员在1994年出席筹备委员会第一届会议的旅费;(c) 另请拨\$52 900的估计数用作实务工作人员参加所有区域的区域协商和其他协商的旅费。

#### 一般业务开支

12B.24 需要\$85 800的估计数用作以下一般业务开支:(a) \$15 000用于租用和维修复印设备;(b) \$55 000用作通讯费;(c) \$10 000用于支付保险、运输和其他等各种服务费用;及(d) \$5 800用于公务。

#### 用品和材料

12B.25 本项下所需估计数(\$19 500)用于会议筹备过程所需的用品和材料。

#### 家具和设备

12B.26 需有\$15 000用于特设秘书处在日内瓦的单位租用办公室家具和设备。

## C. 工作方案

表12B.8 按支出用途开列的1994-1995概算总表  
(千美元)

## (1) 经常预算

支出用途	1992-1993	资源增长		重计费用	重计	1994-1995
	订正经费	数 额	百分比	前 总 额	费 用	估 计 数
人事费	7 106.6	-	-	7 106.6	1 142.7	8 249.3
顾问和专家	237.2	(27.9)	(11.7)	209.3	51.9	261.2
公务旅行	73.1	(4.0)	(5.4)	69.1	9.4	78.5
订约承办事务	65.9	(3.4)	(5.1)	62.5	15.3	77.8
经常预算共计	7 482.8	(35.3)	(0.4)	7 447.5	1 219.3	8 666.8

## (2) 预算外资源

	1992-1993 预估支出	资金来源	1994-1995 预估支出
	-	(a) 对下列机构的支助事务 (一) 其他联合国组织 (二) 预算外活动	-
(a) 共计	-		-
	-	(b) 实质活动	-
	4 323.3	联合国人类住区中心	4 149.5
	4 037.1	联合国生境和人类住 区基金会	4 476.7
	462.4	世界粮食计划署	512.6
(b) 共计	8 822.8		9 138.8
	-	(c) 业务项目	-
	15 200.0	联合国生境和人类住 区基金会	13 000.0
	59 700.0	开发计划署	59 700.0
	4 000.0	其他来源	4 000.0
(c) 共计	78 900.0		76 700.0
(a), (b) 和 (c) 共计	87 722.8		85 838.8
		共计	94 505.6

表12B.9 所需员额

方案: 工作方案

	常设员额		临时员额				共计	
	经常预算		经常预算		预算外资源			
	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995
专业人员以上职类								
D-2	1	1	-	-	1	1	2	2
D-1	1	1	-	-	6	6	7	7
P-5	5	5	-	-	12	12	17	17
P-4	13	13	-	-	6	6	19	19
P-3	12	12	-	-	7	7	19	19
P-2/1	5	5	-	-	7	7	12	12
共计	37	37	-	-	39	39	76	76
其他职类								
当地征聘人员	22	22	-	-	32	32	54	54
共计	22	22	-	-	32	32	54	54
总计	59	59	-	-	71	71	130	130

C. 工作方案<sup>1</sup>

12B.27 大会第四十五届会议通过的1992-1997年中期计划(A/45/6/Rev.1)方案22(人类住区)及其订正(A/47/6/Rev.1)为中心在1994-1995两年期所要采行的活动提供了构架。这些活动旨在执行方案22的八个次级方案下按类别说明的战略。大会已把次级方案2和6(国家政策和手段、基本设施的发展和作用)定为高度优先。

12B.28 《21世纪议程》载有加强现有方案的授权如《到2000年全球住房战略》等。按照订正中中期计划,目前的工作方案包含了具有具体产出的提议,直接针对《21世纪议程》第7章和与人类住区有关的其他方案领域所列举的联合国环境与发展会议认可的各项可持续性目标。

12B.29 将调动大量资源用于实现大会第47/180号决议的各项目标,其中大会按照人类住区委员会的建议,决定在1996年6月召开第二次生境会议。已经开展的筹备工作将在1994-1995两年期期间继续进行。

<sup>1</sup> 文中设定的优先次序如下: \* 为高度优先, \*\* 为低度优先。

12B.30 在1994-1995年期间中心将进行67个技术合作项目、若干咨询服务,尤其是在以下领域方面:供水、卫生、雨水排放、废物管理、公共运输、加强社区组织、可持续地发展建筑部门—包括建筑材料业在内。此外,中心将提供390个研究金以提升训练人员、地方政府官员和社区领导人的技能。

12B.31 1990-1991年实际的方案执行情况(A/47/159和Add.1)显示出联合国人类住区(生境)中心共执行了其方案活动的83%,其中涉及出版物、新闻活动和其他活动的9个产出被改订,另有7个出版物被推迟,6个其他出版物被终止。1993年4月26日至5月5日的人类住区委员会第十四届会议已核可了中心1994-1995年的工作方案。

#### 次级方案1. 全球问题和战略

12B.32 努力的方向将是鉴定全球人类住区的趋势特别是影响到发展中国家经济、社会、环境变动的趋势。在两年期期间将强调:(a) 扩大监测和分析全球人类住区状况和趋势的能力,特别是都市化和住所方面;(b) 执行《到2000年全球住房战略》,特别是扩大国际合作和机构间方案拟订方面;(c) 加强研究、训练和研究活动,着重于同非政府组织的合作和促进妇女在人类住区发展方面的作用。

#### 活动:

##### 1. 会议服务

会议文件:19份报告(三份报告\*)提交给人类住区委员会(1995年第十五届会议),讨论主题问题和具有全球性质的新闻材料以及委员会第十四届会议选定的两个主题;和一份提交行政协调会的报告;\* \* 10份提交第二次生境会议筹备委员会的关于全球问题和战略的报告。

##### 2. 特设专家组会议

关于比较住房战略和《到2000年全球住房战略》订正准则的一次特设专家组会议(视有无预算外资源而定)。

##### 3. 出版材料

六份非经常性技术性出版物:三份关于人类住区规划和城市的电脑数据库;两份关于妇女参与住房战备的训练手册;一份关于在人类住区发展中融入性别意识的手册。

##### 4. 新闻材料和服务

六期《生境新闻》,“非政府组织通讯”和“住房公报”;六期“都市议程”丛刊、六期“第二次生境会议的季度新闻公报”生境二最新消息”;四份书目说明;两份按已出版的材料编制的联合国人类住区(生境)委员会年度指数;《世界生境日》的两份新闻袋和录像插播;两份国际妇女日的挂图;第二版《生境指南》;20份新闻稿;八个无线电节目系列;关于人类住区优先问题的24个演讲;八个人类住区展览;关于第二次生境会议选定人类住区主题的摄影展览;16种说明妇女的决策作用的录像带和传单;“为什么突出妇女虚象与现实”;及“妇女与生境”手册,说明如何把性别的考虑纳入中心的活动;与1994年国际家庭年有关的一份手册。

## 5. 业务活动

(a) 咨询事务: 人类住区规划的高级电脑应用; 国家住房战略; 住房指标的使用; 到2000年全球住房战备; 世界粮食计划署项目的鉴定/评价/制订。

(b) 团体训练: 关于妇女与住房的四个讲习班: 非洲、拉丁美洲、亚洲和区域间。

(c) 研究金: 提供给非政府组织的妇女领袖和主要政府官员的100个研究金, 以供参加上述四个讲习班。

(d) 外地项目: 一个技术合作外地项目。

### 次级方案2. 国家政策和手段

12B.33 重点将为: (a) 促进人类住区规划、发展和管理方面部门间协调的改进; (b) 加强国家训练机构的能力; (c) 编制和广泛散发有关的训练材料; (d) 研究都市化、城市和农村住区在支助国家可持续发展和减贫目标方面的作用。

活 动:

#### 1. 会议服务

将提交给第二次生境会议筹备委员会的一份报告: 人类住区管理和发展的国家训练机构的世界名录;

#### 2. 出版材料

三分非经常性技术性出版物: 农村住房的改善、都市减贫和可持续发展的准则; \* 设计有效的国家人类住区训练方案的手册(撒哈拉以南国家和南亚国家)及关于都市化的趋势和城市在促进可持续发展方面的作用的手册。\*

#### 3. 业务活动

(a) 团体训练: 训练非洲和亚洲或拉丁美洲的地方政府官员的训练人员的两个课程; 关于人类住区发展的部门间协调的讲习班。

(b) 提供给非洲、亚洲和拉丁美洲训练人员和政府官员的四十个研究金, 以供参加训练人员课程的地方政府训练。

(c) 外地项目: 18个技术合作项目。

### 次级方案3. 综合住区管理

12B.34 将审查进行综合性和环境上可持续的住区规划的手段和机制, 尤其是在生态脆弱和容易受灾的地区。

为此,本次级方案将:(a) 促进认识按照可持续性、采用节能有效的新的功能设计的准则规划和建筑人类住区的必要性;(b) 发展出各种机制以有效规划、发展和管理巨型城市和大都会地区,并将探讨如何管理巨型城市的问题;(c) 另将开展研究以制订刺激和推动中型城市和活动的政策和战备,以期促进综合农村住区的规划和发展;及(d) 考虑到必须有针对顾客、按照需求处理能力建设问题的做法,进行训练以加强不同区域地方政府的规划和管理能力。

#### 活动:

##### 1. 出版材料

九份非经常性出版物:容易受灾地区住区规划的准则;\* 选定亚洲国家农村服务个案研究,次级城市管理研究系列(亚洲的某些经验);大都会规划和管理研究系列(可持续经济成长的最近经验);城市规划手段、管理及其腹地的比较实验分析;\* \* 巨型城市管理的问题;河/湖流域和沿海地区的综合规划和管理;开放公共空间在改善发展中国家都市环境方面的作用;\* 及五种地方政府当选官员的训练手册。

##### 2. 特设专家组会议

关于改善都市管理的执行主任报告的后继行动专家组会议(视有无预算外资源而定)。

##### 3. 业务活动

(a) 关于以下方面的七个训练课程:都市机构发展;非洲、亚洲和拉丁美洲的地方政府管理和地方发展;关于拉丁美洲的地方发展和地方政府的讨论会。

(b) 提供给非洲、亚洲和拉丁美洲的关于都市机构发展的一百七十个研究金;供官员参加的地方政府管理和地方发展与政策讨论会。

(c) 外地项目:18个技术合作项目。

#### 次级方案4. 财政资源

12B.35 次级方案将着重于通过以下做法鉴定和促进能够更为有效地为发展和管理人类住区取得财政资源的机制:(a) 协助公、私和社区财政机构增加住房、基础设施和服务信贷的提供和分配,特别注意低收入人群的需要;(b) 协助地方政府管理财务收入和分配;(c) 制订战略确保更好地将住房资金融入国家财政系统内;及(d) 按照《到2000年全球住房战略》概列的国家行动计划监测和评价住房资金部门和各个团体的发展情况。

#### 活动:

##### 1. 出版材料

三种非经常性出版物:人类住区管理财政资源调动政策和做法概览;\* 都市岁收的立法和体制构架及从国家政府转到地方政府的审查和再评价所有区域;关于社区减贫信贷系统的个案研究。

## 2. 特设专家组会议

关于都市非正式部门活动的财政机制的一次会议;关于公、私和社区人类住区财政活动的伙伴关系的一次专家组会议(视有无资金而定)。

## 3. 新闻材料和服务

关于地方政府对财政资源的管理的咨询服务。

## 4. 业务活动

- (a) 关于地方政府如何就人类住区管理资金的一个讲习班;
- (b) 外地项目: 一个技术合作项目。

## 次级方案5. 土地管理

12B.36 努力的方向将是监测和评价可持续的土地资源管理的成功方式,以就《21世纪议程》所列举的可持续的土地资源管理的各项要求,以及就须向第二次生境会议提供关于成功的政策和做法的需要,提供对有效的政策和做法的总体看法。

### 活动:

#### 1. 出版材料

三种非经常技术性出版物:对可持续的土地资源管理政策和做法的总体看法;\* 地理资料系统用于管理可持续的土地资源利用的潜力; \*\* 和改进穷人取得土地的状况。

#### 2. 特设专家组会议

关于地理资料系统用于土地资源规划和管理的一次专家组会议。

#### 3. 新闻材料和服务

关于可持续的土地资源管理的咨询服务和关于地理资料系统应用于人类住区规划的录象个案研究。

#### 4. 业务活动

- (a) 团体训练: 关于地方一级的可持续土地资源管理的讲习班;
- (b) 外地项目: 一个技术合作项目。



## 次级方案6. 基础设施的发展和作用

12B.37 将制订规划、执行、维持和管理基础设施服务的综合做法,并通过各种不同渠道散发应用研究和试验研究的结果。具体的重点如下:(a) 在环境基础设施领域以公平的方式增加投资的真正价值;(b) 减少能源生产费用和能源部门与能源有关的污染;和(c) 主要通过交通部门的管制和促进措施改进都市交通。

### 活动

#### 1. 会议文件

向第二次生境会议筹备委员会提出了四份报告:环境基础设施的需要和提供情况的全球概览;\* 新的通讯技术对人类住区的发展的影响;能源、交通和都市环境;及用于人类住区的新能源技术。

#### 2. 出版材料

八种非经常性出版物:两种关于废物回收利用技术的出版物;评价社区对都市环境基础设施的提供的有效需求的规划准则;\* \* 对水资源的需要和不同大小的城市的选择;处理人口过多和保健问题的人类住区做法;\* \* 都市交通的需求管理的经济和管制手段;关于改进公共运输的战略规则的电脑软件;新能源技术的经济可持续性;问题和做法。

#### 3. 业务活动

(a) 在供水、卫生、雨水排放、废物管理和公共交通领域对各国政府提供咨询服务;

(b) 以下方面的讲习班:使用经济和管制手段进行都市交通的需求管理;关于基础设施发展的协调准则的区域讲习班(视有无预算外资源而定);

(c) 外地项目:九个技术合作项目。

## 次级方案7. 住房生产

12B.38 努力的方向将继续是促进和进行参与性社区管理,并利用其潜力作为改进低收入人群物质居住条件的可持续战略。

### 活动

#### 1. 出版材料

六种非经常性出版物:1985-1995年住房情况和趋势的全球总体情况;\* 政府和非政府的合作做法--《全球住房战略》的运作;住房企业的个案研究:减贫的潜力;提供住房和创造就业;\* \* 地方一级的能力--通过社区管理

盖房: 哥斯达黎加、厄瓜多尔、加纳和乌干达的经验。

## 2. 特设专家组会议

- (a) 一个关于提供住房和创造就业的专家组会议;
- (b) 促进提供住房的基层技术转让机制的作用(视有无预算外资源而定)。

## 3. 新闻材料和服务

关于玻利维亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、加纳、斯里兰卡、乌干达和赞比亚的社区发展的七种录象带。

## 4. 业务活动

- (a) 咨询服务: 提供支助以加强社区组织;
- (b) 团体训练: 关于发展方面的住房问题的两个讲习班; 关于发展方面的住房问题的训练课程; 三个社区发展区域讲习班(非洲、亚洲和拉丁美洲);
- (c) 提供给80名住房专业人员的关于住房规划、生产和提供的讲习班;
- (d) 外地项目: 14个技术合作项目。

## 次级方案8. 建筑部门

12B.39 将集中于建立国家和工业层次有效管理资源和控制环境退化的能力建设, 并注意发展旨在使建房活动逐步本土化的小包商做法。将继续建立建房数据库, 以便利规划和监测建筑部门的成效。

活动:

### 1. 出版材料

- (a) 经常性技术性出版物\*: 关于地方建筑材料和技术的非洲国家网络期刊;
- (b) 五种非经常性出版物: 建筑技术趋势全球概览--人类住区发展的创新; \* 节能低污染建筑材料生产技术概要; \*\* 发展建筑业小包商的政策和措施; 评价妇女在建筑部门内的参与的影响的四个个案研究; 关于通过区域讲习班和准则进行建筑材料和技术的南南和北南合作的业务安排。

### 2. 新闻材料和服务

改进建筑部门电脑数据库; 节能低污染技术录象影片。

### 3. 业务活动

- (a) 咨询服务: 建筑部门包括建筑材料业的可持续发展;
- (b) 团体训练: 关于可持续建筑做法标准的讲习班;
- (c) 外地项目: 五个技术合作项目。

## 所需资源(按目前费率计算)

### 顾问和专家

12B.40 本项下所需估计数(\$209 300)用作顾问和专家费,其中\$131 900用于顾问费,\$77 400用于经常工作方案下的两个专家组会议。1992-1993年的非经常费减去了\$27 900,这是巴勒斯坦人民居住条件方案下的顾问费(\$19 800)和\$8 100的特设专家组会议费用。

### 公务旅行

12B.41 本项下所需资源(\$69 100)用作工作方案下进行个案研究,与各国政府、各机构进行协商的公务旅行费用。减少的\$4 000是上一个两年期巴勒斯坦人民居住条件方案下的非经常费用。

### 订约承办事务

12B.42 本项下请拨的经费(\$62 500)用作出版四期《当地建筑材料和技术非洲国家网络》、六期《住房公报》和六期《非政府组织新闻》。

## D. 方案支助

表12B.10 按支出用途开列的1994-1995概算总表

(千美元)

## (1) 经常预算

	1992-1993	资源增长		重计费用	重计	1994-1995
	订正经费	数 额	百分比	前 总 额	费 用	估 计 数
人事费	1 130.7	(31.3)	(2.7)	1 099.4	230.2	1 329.6
公务旅行	9.6	-	-	9.6	2.2	11.8
订约承办事务	9.8	-	-	9.8	2.6	12.4
一般业务开支	193.8	-	-	193.8	49.0	242.8
用品和材料	79.3	-	-	79.3	19.6	98.9
家具和设备	40.8	-	-	40.8	10.1	50.9
经常预算共计	1 464.0	(31.3)	(2.1)	1 432.7	313.7	1 746.4

## (2) 预算外资源

	1992-1993 预估支出	资金来源	1994-1995 预估支出
		(a) 对下列机构的支助事务	
	-	(-) 其他联合国组织	-
	1 302.3	(-) 预算外方案	
	3 324.2	联合国人类住区(生境)中心	1 593.3
		联合国生境和人类住区基金会	3 324.2
(a) 共计	4 626.5		4 917.5
	-	(b) 实务活动	-
(b) 共计	-		-
	-	(c) 业务项目	-
(c) 共计	-		-
(a), (b)和(c) 共计	4 626.5		4 917.5
		共 计	6 663.9

表12B.11 所需员额

## 方案: 方案支助

	常设员额		临时员额				共计	
	经常预算		经常预算		预算外资源			
	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995	1992-1993	1994-1995
专业人员以上职类								
D-1	-	-	-	-	1	1	1	1
P-5	-	-	-	-	-	-	-	-
P-4	1	1	-	-	2	2	3	3
P-3	2	2	-	-	2	2	4	4
P-2/1	1	1	-	-	1	1	2	2
共计	4	4	-	-	6	6	10	10
其他职类								
当地征聘人员	16	16	-	-	38	38	54	54
共计	16	16	-	-	38	38	54	54
总计	20	20	-	-	44	44	64	64

## D. 方案支助

12B.43 行政司为人类住区委员会两年一届的会议提供了所需的财政和人员服务及支助。

## 所需经费(按目前费率计算)

## 人事费

12B.44 本项下所需经费(\$1 099 400)用于以下方面:

- (a) 1名 P-4、2名 P-3、1名 P-2 和 16 名当地征聘人员的一般人事费共\$1 016 700。
- (b) 一般临时助理人员,用于代换产假和长期病假人员,以及经常预算缴款,用于提供环境规划署管理的诊所一名全时护士的服务(\$56 000)因人类住区(生境)中心停止指派三名当地征聘人员到环境规划署到复印单位,这一数额减少了\$31 300。
- (c) \$20 700,用于支付工作人员的加班费;
- (d) \$6 000,这是中心所分摊环境规划署组织的诊所中一名非全时医生的费用的缴款。

### 公务旅行

12B.45 本项下所需经费(\$9 600)用于行政司官员同总部进行协商的旅费。

### 订约承办事务

12B.46 本项下所需估计数(\$9 800)为中心所分摊的为提高工作人员技能而组织的语文训练班的费用。

### 一般业务开支

12B.47 本项下的估计数(\$193 800)用于以下开支：

- (a) \$7 900用于房地租金和维修费；
- (b) \$22 200用于车辆、复印设备和微电脑的定期维修；
- (c) \$151 300用于通讯；
- (d) \$2 600用于因中心的活动而出现的招待费；
- (e) \$9 800用于车辆保险、运费、银行支出和杂项服务。

### 用品和材料

12B.48 本项下所需估计数(\$79 300)用于中心所需的用品和材料。

### 家具和设备

12B.49 本项下所需估计数(\$40 800)用于以下方面：\$23 200用于办公室家具，\$17 600用于更换预期在1994-1995年即已无法维修的复印设备。